

⑤ Das Gerät kann bei ungünstigen Netzverhältnissen zu vorübergehenden Spannungsabsenkungen führen. Ist die Netzimpedanz  $Z$  am Anschlusspunkt zum öffentlichen Netz größer als  $0,432 \Omega$  können weitere Maßnahmen erforderlich sein bevor das Gerät an diesem Anschluss bestimmungsgemäß betrieben werden kann. Wenn nötig kann die Impedanz beim örtlichen Energieversorgungsunternehmen erfragt werden.

⑤ Given unfavorable conditions in the power supply the equipment may cause the voltage to drop temporarily. If the supply impedance  $Z$  at the connection point to the public power supply exceeds  $0,432 \Omega$  it may be necessary to take further measures before the equipment can be used as intended from this power supply. If necessary, you can ask your local electricity supply company for the impedance value.

⑤ L'appareil peut entraîner des baisses de tension provisoires lorsque le réseau n'est pas favorable. Si l'impédance de réseau  $Z$  sur le point de raccordement au réseau public est supérieur à  $0,432 \Omega$  d'autres mesures peuvent être nécessaires avant que l'appareil ne puisse être exploité sur ce raccord conformément à l'affectation. Si nécessaire, demandez l'impédance à l'entreprise distributrice d'énergie électrique locale.

⑤ Het gereedschap kan bij ongunstige netomstandigheden leiden tot tijdelijke spanningsdalingen. Is de netimpedantie  $Z$  op het aansluitpunt naar het openbare net groter dan  $0,432 \Omega$  kunnen verdere maatregelen nodig zijn voordat het gereedschap op deze aansluiting kan worden gebruikt als bedoeld. Indien nodig kan u de impedantie te weten komen door de plaatselijke energievoorzieningsmaatschappij te vragen.

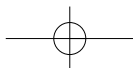
⑤ In caso di condizioni di rete sfavorevoli l'apparecchio può causare degli abbassamenti temporanei di tensione. Se l'impedenza di rete  $Z$  nel punto di allacciamento alla rete pubblica supera  $0,432 \Omega$  possono rendersi necessarie altre misure prima che l'apparecchio possa venire utilizzato in maniera conforme all'uso a partire da tale attacco. Se necessario, in materia di impedenza si può consultare l'ente locale responsabile della fornitura di energia elettrica.

⑤ El aparato puede causar bajas de tensión en caso de que la alimentación de red sea desfavorable. Si la impedancia de red  $Z$  en el punto de conexión a la red pública es mayor de  $0,432 \Omega$  podrán ser necesarias otras medidas antes de poder operar el aparato como es debido en esta conexión. De ser necesario, consultar la impedancia al administrador de energía eléctrica local.

⑤ Vid bristfälliga förhållanden i elnätet kan maskinen förorsaka temporära spänningssänkningar. Om nätimpedansen  $Z$  vid anslutningspunkten till det allmänna elnätet är större än  $0,432 \Omega$  kan ytterligare åtgärder krävas innan maskinen kan anslutas till detta uttag och användas på avsett vis. Vid behov kan ditt lokala elbolag informera dig om elnätets impedans.

⑤ Ved ugunstige netforhold kan maskinen forårsage forbigående spændingsfald. Er netimpedansen  $Z$  på tilslutningsstedet til det offentlige forsyningsnet større end  $0,432 \Omega$  kan yderligere foranstaltninger være påkrævet, inden maskinen kan tages i brug via denne tilslutning. Du kan forhøre dig om impedans hos forsyningselskabet.

⑤ Ved ugunstige netforhold kan maskinen føre til forbigående speningsreduksjon. Dersom netimpedans  $Z$  i tilkoplingspunktet mot det offentlige nettet er større enn  $0,432 \Omega$ , kan det være nødvendig med ytterligere tiltak, før maskinen kan brukes på skriftsmessig måte tilkopleet denne tilkoplingen. Om nødvendig kan du innhente informasjon om impedansen hos din kraftleverandør.



Ⓜ Ebasoodsate võrgutingimuste korral või seade põhjustada ajutisi pingekõikumisi. Kui võrgutakistus Z on avaliku võrguga ühendamise punktis suurem kui  $0,432 \Omega$ , on võib-olla enne seadme nõuetekohast käitamist selles ühenduspunktis vajalik vastavad abinõud tarvitusele võtta. Vajadusel võib takistus küsida kohalikul energiaettevõttelt.

Ⓜ Urządzenie przy niekorzystnych zachowaniach sieciowych może prowadzić do przejściowych spadków napięcia. Jeśli impedancja sieci Z w miejscu podłączenia do sieci publicznej jest większa niż  $0,432 \Omega$  Mogą być konieczne dodatkowe środki, zanim urządzenie będzie można właściwie używać w tym miejscu podłączenia. Gdy jest to konieczne, o opór pozorny można zapytać w przedsiębiorstwie energetycznym.

Ⓜ Přístroj může při nepříznivých podmínkách v síti způsobit dočasné kolísání napětí. Je-li impedance sítě Z v bodě připojení na veřejnou síť větší než  $0,432 \Omega$  jsou eventuelně potřebná další opatření před tím, než je možné přístroj na této přípojce řádně provozovat. Pokud je to nutné, je možné získat informace o impedanci u místního energetického podniku.

Ⓜ Naprava lahko v neugodnih pogojih omrežja privede do prehodnih napetostnih padcev. Če je omrežna impedanca Z na priključni točki za javno omrežje večja kot  $0,432 \Omega$  je lahko potrebno izvajati dodatne ukrepe pred vključitvijo naprave v predpisano namensko obratovanje. Po potrebi se lahko o impedanci povpraša pri lokalnem podjetju za oskrbo z električno energijo.

Ⓜ Přístroj může při nepříznivých sietových podmienkach viesť k prechodným poklesom napätia. Ak je sieťová impedancia Z v bode pripojenia na verejnú sieť vyššia ako  $0,432 \Omega$  môžu byť potrebné ďalšie opatrenia pred tým, než môže byť tento prístroj správne prevádzkovaný na tomto pripojení. Ak to je potrebné, môže sa zistiť impedancia u miestneho poskytovateľa elektrickej energie.

ⓂⓂ Kod nepovoljnih odnosa u mreži ovaj uređaj može uzrokovati privremena kolebanja napona. Ako je impedancija mreže Z na priključnoj točki prema gradskoj mreži veća od  $0,432 \Omega$  potrebno je poduzeti ostale mjere prije nego ćete početi raditi s uređajem na tom priključku. Informaciju o impedanciji možete prema potrebi dobiti kod mjesnog poduzeća za opskrbu energijom.

Ⓜ În anumite condiții de rețea nefavorabile, aparatul poate duce la scăderi de tensiune temporare. Dacă impedanța Z a rețelei la punctul de racord este mai mare decât  $0,432 \Omega$ , poate fi necesară luarea de alte măsuri înainte de folosirea conform scopului a aparatului la acest racord. Dacă este cazul, impedanța se poate afla la firma de alimentare cu energie locală.

Ⓜ При несприятливому співвідношенні в електромережі прилад може спричинити тимчасові коливання напруги. Якщо повний опір Z електромережі в точці вводу в загальну мережу перевищує  $0,432 \Omega$ , то в цьому випадку необхідним вжити інших заходів, перш ніж прилад зможе працювати на цьому вводі у відповідності зі своїм призначенням. При необхідності інформацію про повний опір можна отримати в місцевому енергопостачальному підприємстві.